

		附註 Notes	2003 千港元 HK\$'000	2002 千港元 HK\$'000
非流動資產	Non-current Assets			
投資物業	Investment properties	12	24,950	27,460
產業、廠房及機器設備	Property, plant and equipment	13	44,942	56,961
			69,892	84,421
流動資產	Current Assets			
存貨	Inventories	15	44,895	62,858
應收貿易款項及其他應收款項	Trade and other receivables	16	25,066	29,020
租金及水電按金	Rental and utility deposits		27,372	26,202
可收回之稅項	Taxation recoverable		817	1,145
銀行存款	Bank deposits		20,430	16,406
銀行結存及現金	Bank balances and cash		22,780	17,003
			141,360	152,634
流動負債	Current Liabilities			
應付貿易款項及其他應付款項	Trade and other payables	17	24,157	30,706
應付稅項	Taxation payable		2,129	963
融資租約承擔	Obligations under finance leases			
— 一年內到期	– due within one year	18	222	350
銀行借款	Bank borrowings			
— 一年內到期	– due within one year	19	–	36,663
			26,508	68,682
流動資產淨值	Net Current Assets		114,852	83,952
			184,744	168,373
資本及儲備	Capital and Reserves			
股本	Share capital	20	16,560	16,560
儲備	Reserves		167,722	146,258
			184,282	162,818
非流動負債	Non-current Liabilities			
融資租約承擔	Obligations under finance leases			
— 一年後到期	– due after one year	18	462	680
銀行借款	Bank borrowings			
— 一年後到期	– due after one year	19	–	4,875
			462	5,555
			184,744	168,373

董事會已於二零零三年七月二十一日批准及授權發放第19至54頁的財務報表，並由下列人士代表簽署：

The financial statements on pages 19 to 54 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21st July, 2003 and are signed on its behalf by:

主席兼董事總經理
鄭鐘文

Cheng Chung Man, Johnny
Chairman and Managing Director

董事
林玉森

Lam Yuk Sum
Director